

Centre Nacionalista Republicà, i Joventut Nacionalista, de Manresa. Centre Catalanista, de Molins de Rei. Centre Català Autonomista de Navarres. Centre Nacionalista del Vallès, Joventut Nacionalista del Vallès, i Centre Nacionalista, de Granollers. Centre Regionalista, Joventut Nacionalista, Círcol Lloberes, i Unió Esportiva, d'Arenys de Mar. Associació « Joventut Nacionalista » de Rubí. Casal Català, d'Arenys de Munt. Joventut Nacionalista, de Sant Feliu de Torelló. Esquerra Catalana, d'Igualada. Joventut Nacionalista, de Sallent. Associació Nacionalista, de Masnou. Joventut Nacionalista, de Sant Feliu de Llobregat. Joventut Nacionalista, del Bruch. Centre Autonomista, de Sant Celoni. Casal Català, de Caldetes. Avenç Nacionalista, i Associació Nacionalista, de Caldes de Montbui. Associació Nacionalista, de Calella. Centre Nacionalista, de Prat de Llusanès. Foment Nacionalista Català, de Moià. Casal Catalanista, de Mataró. Agrupació Nacionalista, de La Granada. Ateneu Nacionalista, d'Esparreguera. Centre Nacionalista, de Cardedeu. Federació Democràtica Nacionalista, de Cornellà. Joventut Nacionalista, de Canet de Mar. Lliga Regionalista, de Santa Coloma de Gramanet. Casal Català, de Tiana. Centre Nacionalista, de Torrelles de Foix. Agrupació Catalanista, i Joventut Nacionalista, de Berga. Joventut Nacionalista, i Centre Nacionalista, de Sant Boi del Llobregat. Centre Catalanista, de Castellví de Llusanès. Gent Nova, i Lliga Regionalista, de Badalona. Catalunya Vella, de Vic. Centre Catòlic, de St. Vicens dels Horts. El Foment, de Ribes del Fresser. Centre Regionalista, de Vallgorguina. Unió Catalanista, de Sant Pau d'Ordal. Casal Nacionalista, de Sentmenat. Centre Català, de Sant Vicens de Llanvaneres. Ateneu Nacionalista, de Castell-lladrell (Navàs). Federació Nacionalista de la Costa de Llevant, de Mataró. Esbart Nacionalista, de Sant Feliu de Torelló. Foment Català, de Sant Pere de Torelló.

Joventut Nacionalista, de Sant Iscle de Vallalta. Centre Nacionalista, de Viladecans. Agrupació Nacionalista, de Tarradell. Comitè d'Agrupació Catalanista, de Santa Maria d'Olost. Joventut Nacionalista, de Sant Quintí de Mediona. Associació Nacionalista « Rafel de Casanova », de Manlleu. Joventut Nacionalista, de Sant Pere de Riudevilles. Casal Nacionalista, de Sant Llorenç Savalls. Centre Català, d'Organyà. Lliga Regionalista, de Tarragona. Foment Republicà Nacionalista, i Centre Autonomista de Dependents, de Reus. Agrupació Democràtica Nacionalista, de Vendrell. Joventut Catalana, de Tous. Joventut Nacionalista Radical, Centre Catalanista de Girona i sa Comarca, Centre Republicà, Casa de Família, Biblioteca Popular de la Dona, i Joventut Nacionalista, de Girona. L'Escut Emporità, de La Bisbal. Centre Nacionalista, i Sindicat Agrícola, de Castelló d'Empúries. Centre Nacionalista, i Foment de Cultura i Esports, de Banyoles. Centre Català, i Ateneu, de Borrassà. Centre Nacionalista del Alt Empordà, Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana, i Centre d'Unió Federal, de Figueras. Casal Català, d'Olot. Ateneu Familiar, de Riudarenes. Centre Nacionalista, de Crespià. Centre Nacionalista, d'Esponellà. Joventut Catalanista, de Lleida. Joventut Catalanista, i Círcol Republicà, de Borges-Blanques. Joventut Nacionalista, de Balaguer. Joventut Esportiva « Catalunya », de Solsona. Lliga Regionalista, de Santa Coloma de Farnés. Lliga Nacionalista, de Santa Coloma de Queralt.

El Camp d'Esports del Futbol Club Barcelona, ha estat clausurat durant sis mesos, per manifestacions catalanistes.

Igualment la gran entitat coral de l'Orfeó Català ha estat tancada per considerar sedicioses les velles cançons populars de la terra.

Centre Nacionalista Republicà, et Joventut Nacionalista, de Manresa. Centre Catalanista, de Molins de Rei. Centre Català Autonomista, de Navarres. Centre Nacionalista del Vallès, Joventut Nacionalista del Vallès, et Centre Nacionalista, de Granollers. Centre Regionalista, Joventut Nacionalista, Círcol Lloberes, et Unió Esportiva, d'Arenys de Mar. Associació « Joventut Nacionalista », de Rubí. Casal Català, d'Arenys de Munt. Joventut Nacionalista, de Sant Feliu de Torelló. Esquerra Catalana, d'Igualada. Joventut Nacionalista, de Sallent. Associació Nacionalista, de Masnou. Joventut Nacionalista, de Sant Feliu de Llobregat. Joventut Nacionalista, del Bruch. Centre Autonomista de Sant Celoni. Casal Català, de Caldetes. Avenç Nacionalista, et Associació Nacionalista, de Caldes de Montbui. Associació Nacionalista, de Calella. Centre Nacionalista, de Prat de Llusanès. Foment Nacionalista Català, de Moià. Casal Catalanista, de Mataró. Agrupació Nacionalista, de La Granada. Ateneu Nacionalista, d'Esparreguera. Centre Nacionalista, de Cardedeu. Federació Democràtica Nacionalista, de Cornellà. Joventut Nacionalista, de Canet de Mar. Lliga Regionalista, de Santa Coloma de Gramanet. Casal Català, de Tiana. Centre Nacionalista, de Torrelles de Foix. Agrupació Catalanista, et Joventut Nacionalista, de Berga. Joventut Nacionalista, et Centre Nacionalista, de Sant Boi del Llobregat. Centre Catalanista, de Castellví de Llusanès. Gent Nova, et Lliga Regionalista, de Badalona. Catalunya Vella, de Vic. Centre Catòlic, de St. Vicens dels Horts. El Foment, de Ribes del Fresser. Centre Regionalista, de Vallgorguina. Unió Catalanista, de Sant Pau d'Ordal. Casal Nacionalista, de Sentmenat. Centre Català, de Sant Vicens de Llanvaneres. Ateneu Nacionalista, de Castell-lladrell (Navàs). Federació Nacionalista de la Costa de Llevant, de Mataró. Esbart Nacionalista, de Sant Feliu de Torelló. Foment Català, de Sant Pere de Torelló.

Joventut Nacionalista, de Sant Iscle de Vallalta. Centre Nacionalista, de Viladecans. Agrupació Nacionalista, de Tarradell. Comitè d'Agrupació Catalanista, de Santa Maria d'Olost. Joventut Nacionalista, de Sant Quintí de Mediona. Associació Nacionalista « Rafel de Casanova », de Manlleu. Joventut Nacionalista, de Sant Pere de Riudevilles. Casal Nacionalista, de Sant Llorenç Savalls. Centre Català, d'Organyà. Lliga Regionalista, de Tarragona. Foment Republicà Nacionalista, et Centre Autonomista de Dependents, de Reus. Agrupació Democràtica Nacionalista, de Vendrell. Joventut Catalana, de Tous. Joventut Nacionalista Radical, Centre Catalanista de Girona i sa Comarca, Centre Republicà, Casa de Família, Biblioteca Popular de la Dona, et Joventut Nacionalista, de Girona. L'Escut Emporità, de La Bisbal. Centre Nacionalista, et Sindicat Agrícola, de Castelló d'Empúries. Centre Nacionalista, et Foment de Cultura i Esports, de Banyoles. Centre Català, i Ateneu, de Borrassà. Centre Nacionalista del Alt Empordà, Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana, et Centre d'Unió Federal, de Figueras. Casal Català, d'Olot. Ateneu Familiar, de Riudarenes. Centre Nacionalista, de Crespià. Centre Nacionalista, d'Esponellà. Joventut Catalanista, de Lleida. Joventut Catalanista, et Círcol Republicà, de Borges-Blanques. Joventut Nacionalista, de Balaguer. Joventut Esportiva « Catalunya », de Solsona. Lliga Regionalista, de Santa Coloma de Farnés. Lliga Nacionalista, de Santa Coloma de Queralt.

L'Estade du Foot-ball Club Barcelone, a été clôturé pendant six mois par des manifestations catalanistes.

Egalement la grande association chorale « Orfeo Català », qui se compose de plus de 600 choristes, a été fermée pour considérer séditionnelles les vieilles chansons populaires catalanes que sa masse chorale chantait.

## CONTRA ELS CATALANS PATRIOTES

Actualment passen d'un centenar els catalans que han estat empresonats pel Directori acusats de separatisme. Molts d'ells estan encara a la presó pendents dels tribunals militars i consells de guerra. Alguns sofreixen ja condemna, altres estan a punt d'ésser definitivament condemnats amb les penes més severes.

Cal encara recordar que foren també empresonats i processats més de doscents batlles i regidors per haver votat la proposició del « Centre Autonomista de Dependents » de Barcelona, proclamant la nacionalitat catalana. També foren empresonats la majoria dels components de les Juntes de dit Centre.

Els patriotes catalans que viuen exilats i processats pel Directori passen d'una quarantena. Entre ells cal esmentar la Junta en plè del Col·legi d'Advocats de Barcelona que com tothom sap han estat deportats per no voler sucumbir a les imposicions arbitràries del Directori. Més de doscents advocats de Barcelona han sigut penyorats i embargats per haver aprovat l'acord de la seva Junta de Col·legi, que no volgué redactar en castellà, tal com li ordenava el Governador de Barcelona, Carles Lossada, la seva Guia anual, que es redactava en català.

Son a centenars els catalans que han optat per refugiar-se a l'estranger especialment a França, davant la vergonya de viure sota un règim tan despòtic i preferint l'exil a una detractació dels seus ideals més cars.

La fúria obsceada del Directori no ha respectat tampoc ni la clerecia ni l'Església, malgrat les seves contínues al·lusions simbòliques entre el Tron i l'Altar.

El Doctor Mossén Joan Fusté, per exemple, beneficiat de l'Església del Carme de Girona ha estat detingut per la policia estant revestit i dins l'església, conduït a l'Inspecció de Vigilància, pegat barbarament i insultat i essent obligat a agenollar-se davant de dues senyores per haver-les reptat dintre l'església

per la seva immodèstia en el vestir. El Governador de Girona, Artur Carsi, va insultar-lo, arribant a tractar-lo d'assassí, i va multar-lo amb 500 pessetes.

Un sens fi de clergues encara, han sofert registres, incautacions de correspondència, essent molts d'ells cominats a predicar en castellà i a ensenyar-hi la doctrina als infants.

Han estat i continuen essent innumbrables els registres fets per la policia espanyola en tots els indrets de Catalunya, a tota mena de persones, domicilis i institucions, essent molts d'ells seguits de detenció i multes.

Entre ells cal citar els que han estat fets a diverses dependències de la facultat de Medicina de Barcelona, els dels Palaus Episcopals de Tarragona i Seu d'Urgell i darrerament el del famós Monestir de Montserrat, l'Abat del qual ha tingut de sortir del Monestir després d'ésser cominats pel Directori amb el desterro, i el registre domiciliari i empresonament d'un dels advocats defensors que actuaren en el recent procés de Garraf.

Darrerament ha estat suspès el sopar de gala que la Federació Catalana de Futbol havia organitzat en obsequi dels jugadors francesos que, formant la Selecció de París, havien jogat a Barcelona contra la Selecció Barcelonina, pel sol motiu d'estar redactades en llengua catalana les targes d'invitació.

★

Hom no finiria mai aquesta llista d'ofenses contra Catalunya. L'opinió mundial no obstant, amb el que venim de dir ja sabrà fer la deducció exacta del que representa la lluita del poble català contra l'Espanya opressora. Nosaltres no demanem altra cosa que la justícia sigui feta i que el nostre ideal de llibertat col·lectiva sigui realitzat. *Catalunya pels catalans* és el nostre crit de pau o de guerra segons que ens donguin camins legals a seguir o ens obliguin a emprar d'altres mitjans heroics.

## CONTRE LES PATRIOTES CATALANS

Ils dépassent de la centaine les patriotes Catalans qui accusés de séparatisme ont été emprisonnés par le Gouvernement dictatorial. Un grand nombre d'eux continuent toujours en prison en attente de jugement militaire ou de Conseil de guerre. Quelques-uns ont commencé déjà leurs condamnations, d'autres sont à la veille d'être condamnés définitivement aux peines les plus sévères.

Il faut signaler aussi que plus de deux cents maires et conseillers des diverses villes de Catalogne ont été emprisonnés et processés pour la votation proposée par le « Centre de Dependents du Commerce » de Barcelone, en proclamant et affirmant la nation Catalane. Egalement le Bureau directif de ladite Association a été emprisonné.

Les déportations effectuées par la Dictature dépassent de quarante. Parmi elles il faut citer celle du Conseil du Barreau de Barcelone, les membres duquel, comme tout le monde sait, ont été exilés pour avoir refusé les impositions arbitraires du Directoire.

Plus de deux cents avocats ont été punis d'amendes et leurs biens mis sous séquestre pour avoir voté l'accord du Barreau de rédiger en langue catalane, comme d'habitude, son annuaire officiel, en opposition à l'ordre du Gouverneur de Barcelone, Général Lossada, qui ordonnait sa publication en langue espagnole.

Le despotisme aveugle du Directoire n'a même pas respecté ni le clergé ni l'Eglise, malgré la symbolique qu'il se plaît d'évoquer entre l'Autel et le Trône.

Ainsi le Docteur M. Joan Fusté, par exemple, de la Paroisse del Carme de Girona, a pu être arrêté par la police pendant ses fonctions religieuses et être emmené au poste où il fut insulté et frappé et où l'on l'obligea à s'agenouiller aux pieds de deux dames auxquelles il avait fait des observations sur la manière irrévérente de s'habiller et assister à la messe. Le Gouverneur de Gironne, M. Arthur Carsi, lui-même, insulta le

Curé et lui infligea une amende de 500 pesetas.

Un grand nombre encore de curés ont souffert de perquisitions et violation de leur correspondance, et ont été invités sous sévères menaces, de prêcher en langue espagnole et d'apprendre également en langue officielle le catéchisme aux enfants Catalans.

Enfin, les perquisitions domiciliaires suivies d'arrestations et d'emprisonnement, continuent également fréquentes tous les jours. Comme les plus récentes il faut signaler celles effectuées à la Faculté de Médecine de Barcelone, aux Palais Episcopaux de Tarragone et Seu d'Urgell, et dernièrement celle du Monastère de Montserrat, l'Abbé duquel a dû quitter l'Abbaye après avoir été cominés de déportation, et celle réalisée au domicile d'un des avocats défenseurs des inculpés dans l'affaire de Garraf, suivie d'emprisonnement.

Dernièrement il a été interdite la célébration d'un Banquet de gala que la Fédération Catalane de Football avait organisé en honneur de la Sélection de Paris à l'occasion du match qu'elle venait de jouer avec la Sélection Barcelonaise. La cause de cette mesure répressive est due au fait d'être les invitations au Banquet en langue catalane.

★

On ne finirait jamais cette liste d'offenses contre la Catalogne. L'opinion mondiale, cependant, après tout cela que nous venons de rédiger, saura faire la déduction exacte de ce que représente la lutte entre le peuple Catalan et l'Espanne. Nous ne demandons que la justice soit faite et que notre idéal de liberté nationale puisse être réalisé. *La Catalogne aux Catalans* est notre cri de paix ou de guerre, selon qu'on nous offre des possibilités légales ou que l'on nous oblige à employer d'autres plus héroïques moyens.

NOTA. — En el nostre pròxim número del BUTLLETÍ DE L'ESTAT CATALÀ donarem compte del miting celebrat avui, organitzat per la Lliga Internacional dels Drets de l'Home, en protesta dels crims comesos per la Dictadura Militar espanyola.

NOTA. — Dans notre prochain numéro du BUTLLETÍ DE L'ESTAT CATALÀ, nous donnerons le compte rendu de la réunion publique organisée aujourd'hui par la Ligue Internationale des Droits de l'Homme en protestation des crimes de la Dictature Militaire Espagnole.